

備有訓練人員經常與護士同上工作
家務輔會幫助老弱
(雲訊)大雲華區家庭輔助會，位於雲埠七街西一六二號，電話七三六一二九一。

省府擬售一渡海輪
(域多利訊)據卑詩省運輸廳長傑克戴維斯昨稱：省政府現正考慮出售渡輪「瑪格烈公主號」。

陳穎川堂金禧紀念
經售餐券並收年捐
(雲訊)全加陳穎川總堂成立迄今，今適值五十週年，該堂同人為紀念前輩建堂功績及履歷執事與平各件，特力支持，乃於本年首次籌備會議時，決議訂於本年五月二十三日舉行金禧紀念大慶。

詩不亞新旅行保險
(雲訊)加拿大太平洋航空公司報告施行新旅行保險業務計劃，旅行經紀，加拿大太平洋航空公司售票辦公處及國際機場各攤位均有代售。

宋華煉翁定期出殯
(雲訊)老翁宋興，字華煉，新會縣沙堆鄉西亭里人，來加數十年，為人勤奮忠誠，熱心公益，歷任沙堆鄉安總會理事等職，近因精神不適，入三拾三街網聖醫院調治，詎料石無靈，不幸於四月十三日晨二時逝世，殯於四月十九日二時，親友聞訊，皆深惋惜，定於四月二十二日，親友聞訊，皆深惋惜，定於四月二十二日，親友聞訊，皆深惋惜。

四十四尺屋地自賣
Serviced Moscrop St. 東區近世界，新屋區只售三萬九千五百元。

三睡房屋主自賣
九九年堅固雅潔屋，近大埠，好地點，地段約1100呎，有壹千平方呎。

雲埠源局收條被竊
雲訊：雲埠源局現正調查一百張以上被劫去雲埠源局收條被竊，估計價值共達七萬五千元以上。

更正
(雲訊)何仙遊定期出殯一聞，查何宅住址實為壹壹六伍號打街東，誤植一六五號，合更正。

雲埠源局收條被竊
雲訊：雲埠源局現正調查一百張以上被劫去雲埠源局收條被竊，估計價值共達七萬五千元以上。

果欄公司
第一門市 585號哥街
第二門市 290喜士定東
週末減價四天

雲高華新書局
健康生活全十二冊七元二
玉照全六冊十五元

卡城洪門民治黨
全體敬約
Chinese Freemasons, 116 Third Ave. S. E. Calgary, Alta.

德誠
承接做木泥水
油漆土庫間格
車房花磚
天面瓦仔

雲埠源局收條被竊
雲訊：雲埠源局現正調查一百張以上被劫去雲埠源局收條被竊，估計價值共達七萬五千元以上。

雲高華新書局
健康生活全十二冊七元二
玉照全六冊十五元

卡城洪門民治黨
全體敬約
Chinese Freemasons, 116 Third Ave. S. E. Calgary, Alta.

德誠
承接做木泥水
油漆土庫間格
車房花磚
天面瓦仔

雲埠源局收條被竊
雲訊：雲埠源局現正調查一百張以上被劫去雲埠源局收條被竊，估計價值共達七萬五千元以上。

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
伍澤濤黃秀英事務所
辦事處電話：682-5284
買賣樓宇房屋 日日有新盤
代理各項保險 省府車燕梳
代管物業收租 服務快兼妥

市上盤新
東區卅三呎地數畝，近交通學校，平正光猛，將於四月初開工，可以用你的舊屋相換。
▲小型商店，每天生意約二百元，有一房居住，裡家外舖，適合婦女經營，租平有長批，開價六千五，可以還價，另點貨，以上開伍澤濤電話：327-7842

伍澤濤 327-7842
鍾天賜 876-4575
伍澤濤 733-5743
▲乃路夾四十一街附近，十餘呎屋闊大地段，三睡房，廳房全部硬木地板，土庫兩房一廳及廁所浴室，開價七萬五千元。
▲街角雜貨店，每日生意逾四百元店主經營逾十餘年，適合夫婦經營實行賺錢，開價一萬三千五百元。
▲項中西餐室，中座為主，西餐為副，五十餘座位，一流設備每月生意約八千，開價二萬九千元，有高量。